



GRADUATE ASSISTANTSHIP

TEACHING ASSISTANT – RESEARCH ASSISTANT

FONCTIONS DU TEACHING ASSISTANT.....	2
FONCTIONS DU RESEARCH ASSISTANT	2
OU TROUVER ET COMMENT OBTENIR UN POSTE D'ASSISTANT ?.....	2
ETRE ASSISTANT DE FRANÇAIS AUX ETATS-UNIS.....	3

Le mode de financement le plus courant et le plus accessible aux étudiants étrangers au niveau *graduate* est certainement le poste d'assistant (*Teaching Assistantship* ou *Research Assistantship*). Le principe est simple : en échange de ses services l'étudiant assistant est exempté de tout ou partie des frais de scolarité, dans certain cas il perçoit même une rémunération allant de 500\$ à 30 000\$ par année académique et bénéficie d'une assurance santé gratuite. En général, il faut savoir que les étudiants préparant un doctorat ont plus de chance de trouver un poste d'assistant. De même, les possibilités d'assistantat sont plus nombreuses dans les départements scientifiques que dans les départements littéraires ou de sciences humaines. L'assistantat est un mode de financement assez commun pour un étudiant étranger qui poursuit des études au niveau *graduate*, car il n'est pas éligible pour les bourses fédérales et pour certains programmes de prêt-étudiant. En 2010-2011, 43% des étudiants internationaux de niveau Master ou doctorat ont reçu une aide financière de leur université américaine d'accueil, en grande partie grâce à des postes d'assistant.

Sachez tout d'abord qu'un poste d'assistant - que ce soit d'enseignement ou de recherche – est principalement un moyen de financer ses études ou recherches, c'est-à-dire qu'il suppose au préalable que vous soyez admis dans un programme universitaire de niveau *graduate*, généralement que vous y soyez candidat à un diplôme (M.A., M.S. ou Ph.D.) et que vous soyez prêts à prolonger votre séjour d'un délai égal au temps que vous aurez à consacrer à vos fonctions d'assistant. Cela signifie que, compte tenu de vos horaires de travail, vous ne pourrez vous inscrire que pour un nombre de cours réduit. Par conséquent, il faut peut-être vous attendre à compléter votre diplôme en un peu plus de temps que prévu. Vous devez savoir également que, dans la plupart des cas, vous ne pouvez obtenir un poste d'assistant que dans le département où vous êtes inscrit pour poursuivre vos études. Il est exceptionnel, par exemple, que vous puissiez obtenir un poste d'assistant dans le département de français en étant inscrit dans le département de droit ou de génie chimique. Il arrive cependant que certains départements aient des affinités et des intérêts communs qui permettent aux *Chairpersons* (chefs de département) d'autoriser leurs assistants à s'inscrire dans un département voisin. Ceci est vrai dans certaines universités américaines pour les assistants de français qui peuvent en même temps poursuivre des études dans le département d'anglais,

de littérature comparée, de linguistique ou même de philosophie et d'histoire. Cela pourrait également se concevoir pour un assistant de mathématiques qui s'inscrirait dans un département de recherche opérationnelle ou de physique. Mais chaque cas doit être étudié individuellement en accord avec les chefs de département intéressés.

FONCTIONS DU TEACHING ASSISTANT

Les assistants d'enseignement travaillent au maximum 20 heures par semaine. Leur rôle est surtout de diriger des travaux pratiques et de corriger des devoirs. Ils sont également censés se rendre disponibles pour leurs étudiants pendant ce qu'on appelle des *office hours*. Il s'agit d'heures de bureau fixées dans la semaine pendant lesquelles l'assistant doit être disponible pour répondre aux questions des étudiants et pour éventuellement les aider dans la préparation de leurs devoirs.

Les assistants de langue sont appelés en général à donner des cours simples de conversation au niveau *undergraduate*, participer à des séances de correction de prononciation, converser le plus possible en français avec les étudiants, leur parler de la France. Ils sont souvent amenés à organiser des manifestations culturelles qui sont laissées à leur initiative. Pour les assistants scientifiques, le travail consiste généralement à compléter un enseignement théorique en mathématiques, physique et chimie.

FONCTIONS DU RESEARCH ASSISTANT

L'assistant de recherche doit participer aux travaux de recherche du département dans lequel il est inscrit. C'est surtout dans les domaines scientifiques et de l'ingénierie qu'on recrute le plus d'assistants de recherche. Beaucoup de départements scientifiques reçoivent des contrats de recherche du gouvernement ou des industries. Le responsable du projet de recherche recrute alors des collaborateurs à tous les niveaux (chercheurs confirmés, étudiants avancés, techniciens) susceptibles de participer à la réalisation de ce projet. Si vous avez une expérience de laboratoire, si vous savez utiliser des appareils de mesure, effectuer des calculs sur ordinateur ou mieux encore si vous avez déjà rédigé des articles ou des mémoires sur des sujets intéressants de votre spécialité, il est important que vous en fassiez état et que vous puissiez produire une lettre de référence de l'employeur, du chef de laboratoire ou du professeur sous la direction duquel vous avez effectué ces travaux en France.

Les postes d'assistant de recherche ont l'intérêt de vous faire participer à un travail actif, généralement dans votre domaine d'études, et de vous faire connaître les méthodes de travail en équipe des chercheurs américains.

Les *Teaching* et *Research Assistantships* sont rémunérés à l'heure de travail. On vous proposera sans doute de choisir entre un horaire hebdomadaire maximal et un horaire hebdomadaire minimal. En général, un horaire de 15 à 20 heures par semaine permet de couvrir presque intégralement les frais de scolarité et d'entretien. Il est important de savoir que beaucoup de départements n'accordent un poste d'assistant qu'à ceux qui ont déjà poursuivi une année de leur cursus dans l'université en question.

OU TROUVER ET COMMENT OBTENIR UN POSTE D'ASSISTANT ?

Les Peterson's Guides to Graduate Programs indiquent dans le descriptif général de chaque université le nombre de *Teaching Assistantships* et *Research Assistantships* accordés pour l'année académique en cours.

Pour les candidats à un doctorat américain, vous pouvez trouver des offres de postes d'assistants sur le site www.phds.org

Si vous demandez un poste de *Teaching Assistant* ou de *Research Assistant*, vous devez à la fois poser votre candidature au *Board of Admissions* pour vous faire accepter comme étudiant dans le département où vous comptez poursuivre vos études et en même temps à la *Chairperson* du département dans lequel vous désirez proposer vos services comme *teaching* ou comme *research assistant*.

En général, les demandes d'aide financière doivent être envoyées avant le 15 janvier. Il arrive même que certaines dates limites soient fixées au 1er ou au 15 décembre.

Beaucoup d'universités américaines organisent avant la rentrée universitaire une orientation pour les *Teaching Assistants* étrangers afin de les sensibiliser aux méthodes d'enseignement américain.

ETRE ASSISTANT DE FRANÇAIS AUX ETATS-UNIS

Dans quelques universités et *colleges*, il existe des "Maisons Françaises", foyers d'étudiants où vivent des étudiants américains préparant en général des diplômes de français. Ces *French Houses* recherchent parfois des étudiants ou des étudiantes capables d'animer ces foyers. Le travail consiste à partager les repas avec les étudiants américains, à créer une atmosphère française par l'organisation d'exposés, de discussions, d'expositions ou même de préparation de pièces de théâtre du répertoire français classique ou moderne. Ces postes de *residence hall counsellors* ou *resident advisors* dans les *Maisons Françaises* sont en général très intéressants à la fois par la variété des fonctions demandées, par l'initiative laissée aux animateurs et par les avantages matériels offerts (gratuité du logement, gratuité des repas, parfois rémunération supplémentaire et gratuité des frais de scolarité). C'est encore une fois en lisant attentivement chaque catalogue que vous pourrez découvrir l'existence de ces *Maisons Françaises* et le nom des responsables du département de français auxquels vous pourrez écrire pour poser votre candidature si un tel poste vous intéresse.

Les étudiants inscrits en licence ou, mieux, Master 1 d'anglais peuvent espérer obtenir un poste d'assistant de français grâce aux accords d'échanges entre leur université d'origine et quelques universités américaine. Il faut pour cela contacter le service des relations internationales de votre université française d'origine. Par exemple, le programme d'échange MICEFA, qui est un consortium d'universités parisiennes, proposent des postes de lecteurs/lectrices dans quelques universités américaines. Contacter votre service des relations internationales pour savoir si votre université fait partie de la MICEFA.

Nous vous informons également que la Commission franco-américaine gère deux programmes d'assistantat de langue aux Etats-Unis :

- Le programme Fulbright assistant de français qui offre une trentaine de postes d'assistant de français dans des universités délibérément en dehors des grands centres urbains.
- Celui de la Fondation Guy Carlet – Levy Despas qui offre un poste d'assistant à Amherst College dans le Massachussets.

Pour plus d'informations sur ces deux programmes, consulter notre site Internet <http://www.fulbright-france.org> à la rubrique « Prog. Fulbright et partenaires »

L'organisme américain Amity Institute recrute des assistants de français dans des écoles primaires ou secondaires aux Etats-Unis avec la possibilité de suivre des cours universitaires gratuitement. Plus d'informations : www.amity.org

Il existe à notre connaissance très peu de *colleges* ou d'universités qui recrutent directement des *teaching assistants*. Quelques annonces de postes de *native speaker* ou de *teaching assistant*, directeur/rice de Maison Française, parviennent de temps en temps au Centre Education USA de la Commission franco-américaine.

Centre EducationUSA
Commission franco-américaine
9 rue Chardin – 75016 PARIS
www.fulbright-france.org

